

SOS LHH 0/8

2325

(1965)

A

Instructions générales relatives à la
réparation des wagons

Avis général MT 54 c n° 1

5.10.45

Instructions générales relatives à la réparation des wagons.-

SOCIÉTÉ
NATIONALE
des
CHEMINS DE FER
FRANÇAIS

T

AVIS GÉNÉRAL

MT 54 c

N° 1

DISTRIBUTION
MT
—
2
14 - 16 à 19
31
57

Rectificatifs :

RÉPARATION DES COUVERTURES DE WAGONS EN " RUBAFER "

Les travaux de réparation comprennent :

- **petites réparations** — Travaux de soudure à l'étain pouvant être effectués sans installation spéciale, avec l'aide d'un outillage de ferblantier-zingueur ;
- **moyennes réparations** comprenant, en plus de travaux de soudure, des opérations d'agrafage nécessitant l'utilisation d'un échafaudage et l'emploi d'un outillage spécial.

EXÉCUTION

PETITES RÉPARATIONS. — Le travail consiste à faire les opérations suivantes :

- a) — **obturation de trous de faible diamètre :**
 - décaper l'emplacement du trou à l'aide du grattoir ou de l'esprit de sel non décomposé ;
 - boucher le trou avec de la soudure, à l'aide du fer à souder.
- b) — **obturation de fissures ou petites déchirures :**
 - découper une pièce dans une chute de « rubafer » de surface légèrement supérieure à celle de la fissure ou déchirure à obturer ;
 - décaper les bords de la pièce, ainsi que son emplacement sur le pourtour du trou à obturer, au moyen du grattoir ou de l'esprit de sel non décomposé ;
 - souder la pièce sur l'emplacement préparé, en déposant de la soudure sur tout le pourtour à l'aide du fer à souder.

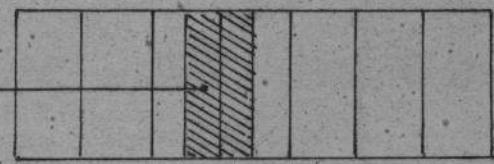
NOTA — Après chaque réparation nécessitant un décapage à l'acide, laver les soudures à l'eau claire afin d'éliminer l'excédent d'acide et d'éviter l'oxydation du « rubafer ».

— **MOYENNES RÉPARATIONS** — (remplacement d'une partie de la surface de la couverture avariée).

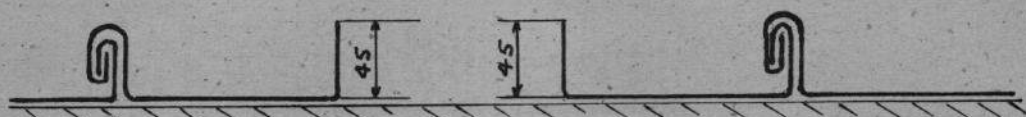
Le travail consiste à faire les opérations suivantes :

- 1°) enlever la tôle avariée sur toute la largeur du pavillon, en la coupant de chaque côté de la surface avariée perpendiculairement à l'axe du wagon, à l'aide du marteau, du burin et de la cisaille à main.

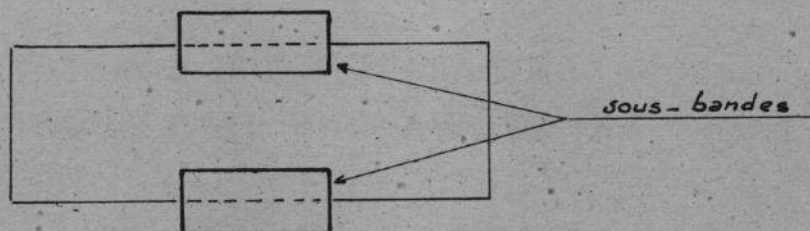
partie avariée



2°) plier à 90° les 2 bords de la surface coupée, sur une largeur de 45 mm., à l'aide de l'outillage à main.



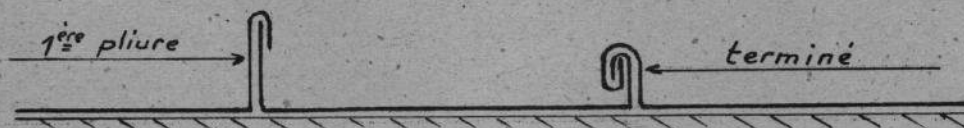
3°) Clouer 2 bouts de sous-bande sur les frises de rive du pavillon (pour remplacer le bandeau avarié) en les laissant dépasser de la quantité nécessaire au montage des bords de la couverture.



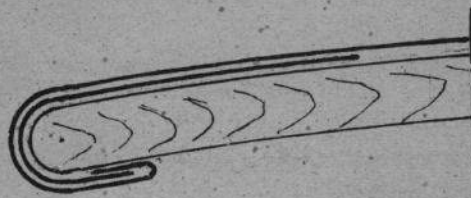
4°) Préparer une bande de « rubafer » égale à la surface à remplacer, avec plis à 90° de 35 mm. de largeur sur toute la longueur des 2 grands côtés.



5°) Poser la bande de « rubafer » préparée, puis l'assembler aux 2 panneaux de la couverture à l'aide de l'outillage spécial (tas, maillet, etc...) par 2 pliures successives.



6°) Effectuer le pliage aux extrémités de la bande de « rubafer » avec les sous-bandes, puis rabattre le tout sous la frise de rive (ou exceptionnellement le fixer par vis sur le bord vertical de cette frise).



Paris, le 5 octobre 1945.

Le Directeur du Service Central du Matériel,
P. O. : LE CHEF-ADJOINT DU SERVICE,
DUOLUZEAU.